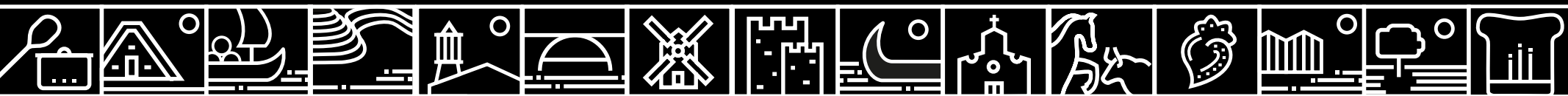


**PORTUGAL**  
NOSSO



PORTUGUESE NICHE PRODUCTS | TRADING & E-COMMERCE | CONSULTING & SERVICES



### À NOSSA MANEIRA

Portugal Nosso é uma celebração do melhor que o país tem para oferecer. Uma montra orgulhosa da sabedoria centenária na produção de vinhos únicos, da riquíssima gastronomia mediterrânica, dos irresistíveis queijos e enchidos, mas também do azeite, do sal, das conservas. Foi com esse espírito que percorremos o país de lés a lés, provando, ouvindo especialistas, conhecendo produtores. Com esse conhecimento construímos esta plataforma e este catálogo, uma mesa virtual repleta de iguarias. Porque é assim que gostamos de receber, oferecendo sempre o que temos de melhor. Levamos até si os sabores de Portugal criteriosamente selecionados através de um serviço de entrega célere e económico.

### OUR OWN WAY

Portugal Nosso is a celebration of the best the country has to offer. A proud showcase of the centenary wisdom in producing unique wines, of the Mediterranean cuisine, of the irresistible cheeses and sausages, but also the olive oil, the salt, the canned goods. It was imbued in that spirit that we traveled across the country, testing products, listening to experts, getting to know the producers. With that knowledge we built this platform and catalog, a virtual table filled with delicacies. Because this is how we always like to host, with the best we have to offer. We will bring you the carefully selected flavours of Portugal via an inexpensive and fast delivery service.



JOSÉ SILVA



ELÍSIO BERNARDES

### CURADORES DO PROJECTO

Todos os produtos do portfólio Portugal Nosso® foram minuciosamente degustados e sabiamente seleccionados pelos especialistas e curadores deste projeto, José Silva e Chef Elísio Bernardes.

**José Silva** - Enófilo, grande conhecedor das regiões de Portugal e reconhecido crítico dos sabores do país.

**Chef Elísio Bernardes** - Especialista em cozinha regional portuguesa e cozinha molecular.

### PROJECT CURATORS

All products of the Portugal Nosso® platform were thoroughly tasted and wisely selected by the specialists and curators of this project, José Silva and Chef Elísio Bernardes.

**José Silva** - Oenophile, great connoisseur of the regions of Portugal. Recognized critic of the flavors of the country.

**Chef Elísio Bernardes** - Specialist in portuguese regional cuisine and molecular food-cuisine.

**EXCLUSIVOS**  
PORTUGAL NOSSO





### AZEITE PRIVATUM PREMIUM

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 200 ml

**PT** Exclusivo azeite virgem extra. Provém de oliveiras centenárias do Douro. Obtido unicamente por processos mecânicos, com extração a frio. Excelente amargor, delicioso equilíbrio entre picante e frescura, complexidade e experiência sensorial única. Acidez < 0.2%.

**EN** Exclusive extra virgin olive oil. It comes from centenary olive trees of the Douro. Obtained solely by mechanical processes, cold extraction. Excellent bitterness, delicious balance between spicy and freshness, complexity and unique sensory experience. Acidity < 0.2%.



### VINHO BRANCO "PRIVATUM RESERVA"

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Exclusivo vinho branco com origem num terroir de eleição, a Quinta da Estrada. Homenageia a expressão intemporal da verdadeira amizade. Estágio de 3 meses em barrica de carvalho americano. Aromas citrinos. Intenso e de textura volumosa.

**EN** Exclusive white wine from a terroir of a choice, Quinta da Estrada. It honors the timeless expression of true friendship. Stage of three months in American oak barrels. Citrus aromas. Intense and voluminous texture.



### VINHO TINTO "PADRE FONTES MMXIII 2013"

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Produto exclusivo! Místico, revela ainda a excelência da região de Trás-os-Montes. Estagiou 13 meses em barricas de carvalho francês. Perfil tradicional.

**EN** Exclusive product! Mystic. It reveals the excellence of the Trás-os-Montes region. Aged 13 months in french oak barrels. Traditional profile.



### LICOR COM OURO PADRE FONTES

Logística/logistics: 1 uni.

Capacidade: 100 ml

**PT** Produto exclusivo! Elaborado segundo receita artesanal com 13 matérias primas naturais. Selecção criteriosa de ervas, especiarias e ouro comestível de 23,5k.

**EN** Exclusive product! Handmade recipe with 13 natural raw materials. Careful selection of herbs, spices and edible gold 23,5k.



### QUEIJO DOP SERRA DA ESTRELA QUINTA DA LAGOA

Logística/logistics: 4 uni.

Peso: 900g

**PT** Comercializado restritamente por espaços de especialidade. Leite produzido na Quinta da Lagoa, garantindo a qualidade e genuinidade da matéria prima. Bouquet suave, limpo e ligeiramente acidulado. Queijo 100% natural.

**EN** Only marketed in specialty stores. Milk produced at Quinta da Lagoa, guaranteeing the quality and genuineness of the raw material. Soft bouquet, clean and slightly acidic. 100% natural cheese.



# WINERY BOUTIQUE



PORTUGAL NOSSO



**MARITÁVORA N° 1 GRANDE RESERVA  
BRANCO - DOURO**

Logística/logistics: 3 uni.

**PT** Vinho branco português de topo. Uvas de vinhas velhas com + de 100 anos. Envelhece muito bem. Floral e intenso. BIO!

**EN** Top Portuguese white wine. Grapes from old vines aged over 100 years. It ages very well. Floral and intense. BIO!



**MARITÁVORA N° 2 GRANDE RESERVA  
TINTO - DOURO**

Logística/logistics: 3 uni.

**PT** 2300 garrafas produzidas (numeradas) de uvas de vinhas velhas com + de 100 anos. 18 meses de estágio em barricas. 93 pts "Robert Parker" e "Wine Enthusiast". BIO!

**EN** 2300 numbered bottles produced (grapes from old vines aged over 100 years). 18 months of barrel aging. 93 pts Robert Parker and Wine Enthusiast. BIO!



**OLHO NO PÉ COLHEITA TARDIA  
- DOURO**

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 375ml

**PT** Invulgar e único. Fermentação lenta (6 meses) e estágio de 20 meses. 2220 garrafas produzidas. Vibrante e persistente.

**EN** Unusual and unique. Slow fermentation (6 months) and 20-month stage. 2220 bottles produced. Vibrant and persistent.



**OLHO NO PÉ BRANCO - DOURO**

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Grande versatilidade gastronómica. Uvas de vinhas velhas com + 70 anos. Complexo, misterioso e sedutor. Estágio de 12 meses.

**EN** Great gastronomic versatility. Grapes of old vineyards with + 70 years. Complex, mysterious and alluring. Stage of 12 months.



### SEM VERGONHA - ALENTEJO

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Vinho de autor com assinatura de Susana Esteban e Dirk Niepoort. Faz lembrar os vinhos da Borgonha. 12 meses em barricas usadas de carvalho francês. 1700 garrafas produzidas.

**EN** 12 months in used french oak barrels. 1700 bottles produced. Reminds us of Burgundy wines. By Susana Esteban and Dirk Neipoort.



### QUINTA DOS ABIBES SUBLIME BRANCO - BAIRRADA

Logística/logistics: 3 uni.

**PT** Estágio de 12 meses em barricas de carvalho francês e de 6 meses em garrafa. Vinhos similares custam 2 vezes mais (Vivino). Ouro Mundus Vini 2018, Medalha de Ouro Concours Mondial de Bruxelles 2017, Commended International Wine Challenge 2017.

**EN** Stage of 12 months in french oak barrels and 6 months in bottle. Similar wines cost twice as much (Vivino). Gold Mundus Vini 2018, Gold Medal Concours Mondial de Bruxelles 2017, Commended International Wine Challenge 2017.



### QUINTA DO MOURO TINTO - ALENTEJO

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Vinho gastronómico e de forte identidade. É uma homenagem à liberdade de criação. 93 pts Robert Parker. Complexidade no palato, bom corpo e grande persistência.

**EN** Wine of strong identity. Gastronomic. It is a tribute to the freedom of creation. 93 pts Robert Parker. Complexity in the palate, good body and great persistence.



### PINTAS CHARACTER TINTO (WINE & SOUL PROJECT) - DOURO

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Top 1% dos vinhos do Douro (Vivino). Uvas de vinhas velhas com cerca de 30 castas autóctones do Douro. Frutado e vigoroso. Prémios: 91 Wine Spectator, 93 Wine Enthusiast e 92 pts Robert Parker.

**EN** Top 1% of Douro wines (Vivino). Grapes of old vines with about 30 native grape varieties of the Douro. Fruity and vigorous. Awards: 91 Wine Spectator, 93 Wine Enthusiast and 92 pts Robert Parker.



#### QUINTA DO ORTIGÃO ROSÉ - BAIRRADA

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Excelente para o dia a dia. Perfumado, pleno de textura e finesse. "Pequeno segredo da Bairrada".

**EN** Recommended for daily life. Scented, full of texture and finesse. "Bairrada little secret".



#### QUINTA DO ORTIGÃO SAUVIGNON BLANC

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Branco intenso, com personalidade forte, agradável, vibrante e aromático. "Pequeno segredo da Bairrada".

**EN** Intense white, with strong personality, pleasant, vibrant and aromatic. "Bairrada little secret".



#### JOÃO CLARA TINTO - ALGARVE

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Vinho muito competente (para o dia-a-dia e não só). Estagiou 8 meses em carvalho francês. Top 5 vinhos Algarve (Vivino). Medalha de Ouro Concours Mondial de Bruxelles.

**EN** Very competent wine (for day to day and not only). 8 months in french oak. Top 5 of Algarve Wines (Vivino). Gold Medal Concours Mondial de Bruxelles.



#### JOÃO CLARA BRANCO - ALGARVE

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Vinho branco recomendado para o dia-a-dia. Vinhos similares, usualmente, custam 32% mais (Vivino). Produto de nicho de pequeno produtor.

**EN** Competent white wine for the day-to-day. Similar wines usually cost 32% more (Vivino). Niche product of small Algarve producer.



# PORTO, MADEIRA, ESPUMANTE & VINHO VERDE



## VINHO DO PORTO



---

### VISTA ALEGRE LBV "UNFILTERED" (2013)

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 375ml

**PT** Late Bottled Vintage "unfiltered" e não estabilizado pelo frio. Frutado, intenso e maduro, apaixonante! Rolha do tipo cilíndrica, natural como a de um Porto Vintage.

**EN** Traditional and "unfiltered" Late Bottled Vintage. Not stabilized by the cold. Fruity, intense and mature. Passionate! Cylindrical and natural stopper (like a Vintage Port).



---

### VISTA ALEGRE RESERVE TAWNY

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Porto aveludado, fresco e untuoso. O estágio de 8 anos em toneis e barricas de carvalho (conferida pelo IVDP) traduz-se em complexidade, frescura e vivacidade, pouco usuais para esta gama de Porto.

**EN** Velvety, fresh and unctuous Port. The 8 year stage in oak barrels and vats (conferred by IVDP) translates into complexity, liveliness and freshness, unusual for this range of Port wines.



---

### VISTA ALEGRE 40 ANOS

Logística/logistics: 1 uni.

**PT** Lote de vinhos muito velhos. Grandioso! Complexo, misterioso e único. Entre o top 5% dos vinhos mundiais (Vivino). Comenda "Decanter World Wine Awards".

**EN** Lot of very old wines. Complex, mysterious and unique. Among the 5% of world wines (Vivino). Commendation "Decanter World Wine Awards".

## MADEIRA & VINHO VERDE



---

### BLANDYS HARVEST MALMSEY

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Um dos 13 melhores vinhos da Madeira (Vivino). Envelhecido em cascos de carvalho americano segundo o processo tradicional de "Canteiro".

**EN** One of the best 13 wines in Madeira (Vivino). Aged in american oak casks according to the traditional "Canteiro" process.



---

### BARBEITO 3 ANOS DOCE

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Envelhecido por processo de estufagem e posterior estágio de 3 anos em pipas de carvalho. Medalha de Ouro "Berliner Wein Trophy". Encorpado, macio, com paladar doce e longo.

**EN** Aged by process of stoving and later stage of 3 years in oak barrels. Gold Medal "Berliner Wein Trophy". Full bodied, soft, with sweet and long palate.



---

### CHAPELEIRO ARINTO LOUREIRO

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** Excelente exemplo de vinho verde pela estrutura, qualidade, valor e leveza.

**EN** Excellent example of portuguese green wine by structure, quality, value and lightness.

## ESPUMANTES

---

### MIOGO RESERVA BRUTO 2011

Logística/logistics: 3 uni.

**PT** Espumante pioneiro da região dos Vinhos Verdes. Produto nobre - melhores uvas de castas selecionadas. Elegante, essencialmente requintado e fresco. Medalha de Ouro International Wine Guide.

**EN** Pioneer sparkling wine from the Vinhos Verdes region. Noble product - best grapes of selected varieties. Elegant, essentially exquisite and fresh. Gold Medal International Wine Guide.



### MIOGO ESPADEIRO SUPER RESERVA BRUTO

Logística/logistics: 3 uni.

**PT** Espumante Rosé de Vinho Verde. Método tradicional de champanhês. Perfil gastronómico. Mousse fina. Frutado e persistente. Medalha de Ouro no concurso da CVRVV.

**EN** Sparkling Rosé of Vinho Verde. Traditional method of champenoise. Gold medal CVRVV competition. Gastronomic profile. Fine mousse. Fruity and persistent.



## PRODUTOS DE NICHO



## PRODUTOS DE NICHOS

### AZEITE E VINAGRE

PORTUGAL NOSSO



#### OLIVAL DA RISCA RESERVA DA FAMÍLIA BIO - ALENTEJO

Logística/logistics: 4 uni.

Capacidade: 500 ml

**PT** "Ouro verde" de Portugal. Azeite virgem extra biológico de qualidade extraordinária com certificação Demeter. Embalagem exclusiva.

**EN** "Green gold" of Portugal. Organic extra virgin olive oil of extraordinary quality with Demeter certification. Exclusive packaging.



#### VINAGRE MOURA ALVES – BAIRRADA

Logística/logistics: 6 / 9 / 12 uni.

Capacidade: 100 / 250 e 500 ml

**PT** Produto raro e precioso! Um dos melhores vinagres do mundo. Produzido a partir de vinhos selecionados com estágio em barricas de carvalho durante 10 anos. Produção limitada a 1500 garrafas por ano.

**EN** Rare and precious product! One of the best vinegars in the world. Produced from selected wines and 10-years stage in oak barrels. Production limited to 1500 bottles per year.



#### CASA DE SANTO AMARO PRESTIGE TRÁS-OS-MONTES

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 500 ml

**PT** Produtor com tradição agrícola de gerações. Azeite virgem extra de categoria superior obtido por processos mecânicos. Dos mais premiados azeites de Portugal.

**EN** Producer with agricultural tradition of generations. Extra virgin olive oil of superior category obtained by mechanical processes. One of the most awarded olive oils in Portugal.

## CERVEJA ARTESANAL

Cinco Chagas

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 750 ml

PORTUGAL NOSSO



### CINCO CHAGAS BAIRRADA STRONG ALE

**PT** Toque adocicado de malte. Ésteres frutados intensos. Álcool suave ligeiramente apimentado. Amargor baixo.

**EN** Sweet touch of malt. Intense fruity esters. Soft alcohol slightly spicy. Low bitterness.



### CINCO CHAGAS IPA

**PT** Complexo com notas de caramelo, aromas terrosos. Corpo médio, com amargor arredondado e final seco.

**EN** Complex with notes of caramel, earthy aromas. Medium body, with rounded bitterness and dry finish.



### CINCO CHAGAS TRIGO

**PT** Espuma cremosa, amargor suave e aromas de cravo e banana. Não é filtrada.

**EN** Creamy lather, mild bitterness and aromas of clove and banana. Not filtered.



### CINCO CHAGAS AMERICAN IPA

**PT** Aroma de maracujá. Coloração acobreada e amargor potente. Sabor cítrico e teor alcoólico elevado. Técnica dry hop.

**EN** Passion fruit aroma. Coppery color and strong bitterness. Citric flavor and high alcohol content. Dry hop technique.



### CINCO CHAGAS IMPERIAL BLACK

**PT** Espuma cremosa. Sabores torrados intensos com nota de café, cacau e caramelo. Amargor elevado e teor alcoólico, mas equilibrado pela doçura do malte

**EN** Creamy foam. Intense roasted flavors with coffee, cocoa and caramel notes. High bitter and alcohol content but balanced by the sweetness of the malt.

## CERVEJA ARTESANAL

Cinco e Meio

Logística/logistics: 12 uni.

Capacidade: 33 cl

PORTUGAL NOSSO



### CERVEJA VAI-SE

**PT** Fresca e sabor subtil. Notas de banana no aroma. Cor dourada e espuma persistente e densa.

**EN** Fresh and subtle flavor. Banana notes in the aroma. Gold color, persistent and dense foam.



### CERVEJA INCA

**PT** Notas de citrinos e herbais. Aroma intenso no copo. Lager com características de uma IPA.

**EN** Notes of citrus and herbal. Intense aroma in the glass. Lager with characteristics of an IPA.



### CERVEJA RUBY

**PT** Corpo intenso e gracioso do malte.

**EN** Intense and graceful body of malt.



### CERVEJA MANGO N° 5

**PT** Textura densa, notas tropicais no aroma. Equilibrado sabor dos maltes torrados.

**EN** Dense texture, tropical notes in aroma. Balanced flavor of roasted malts.

## CONSERVAS BELMAR

### BELMAR

Logística/logistics: 6 uni.

**PT** A Belmar reúne peixes com qualidade superior. Conservas feitas de forma antiga e através de método artesanal, mais moroso e com mais mão de obra, o que lhes acrescenta - para além de um sabor único trazido de alto mar - o que lhe acrescenta qualidade

**EN** Belmar works with superior quality fish. Handmade method and ancient technique applied (more time-consuming and more labor-intensive), which adds to them a unique flavor and quality added value.



Filetes de Atum em azeite.  
Tuna fillets in olive oil.



Filetes de Atum em azeite e oregãos.  
Tuna fillets in olive oil with oregano.



Filetes de Atum em azeite e tomilho.  
Tuna fillets in olive oil and thyme.



Sardinhas s/ pele s/ espinha.  
Skinless and boneless sardines in olive oil

## CONSERVAS BELMAR



Sardinhas s/ pele s/ espinha em azeite picante.  
Skinless and boneless sardines in hot olive.



Filetes de Atum em azeite picante.  
Tuna fillets in hot olive.



Sardinhas s/ pele s/ espinha em azeite e limão  
Skinless and boneless sardines in olive oil and  
lemon sauce.



### BELMAR PACK GOURMET

Peso médio / unidade: 120 gr

**PT** Filetes de Atum em Azeite e Tomilho;  
Sardinhas s/ pele e s/ espinha em Azeite;  
Cavalinhas inteiras em Azeite; Sardinas em  
Azeite e Limão.

**EN** Tuna Fillets in Olive Oil and Thyme; Skin-  
less and Boneless Sardines in Olive Oil; Small  
Mackerels in Olive Oil; Sardines in Olive Oil  
and Lemon.



## LICOROSAS & ESPIRITUOSAS

### AGUARDENTES

PORTUGAL NOSSO



#### SOALHEIRO AGUARDENTE BAGACEIRA VELHA

Logística/logistics: 1 uni.

Capacidade: 500 ml

Teor alcoólico: 45%

**PT** Aguardente referencial de Portugal. Destilação dos melhores bagaços de casta Alvarinho. Envelhecimento prolongado de anos em cascos de carvalho. Suave e persistente. Produção de 1428 garrafas por série.

**EN** Great spirit from Portugal. Distillation of the best Alvarinho grape marc. Years of aging in oak casks. Smooth and persistent. Production of 1428 bottles per series.



#### MEDONHO AGUARDENTE MEDRONHO

Logística/logistics: 1 uni.

Capacidade: 500 ml.

Teor alcoólico: 45%

**PT** Edição limitada. Aguardente de fruta tradicional feita a partir do medronheiro (medronho) das serras Algarvias. "Entre as melhores bebidas espirituosas do mercado."

Néctar que agrada ao perfil tradicional e quem procura um "Spirit" suave e elegante. 3600 garrafas produzidas.

**EN** Limited edition (3600 bottles produced). Made from the strawberry tree (arbutus) of the Algarve mountains. "Among the best spirits on the market." Even those looking for a smooth/elegant "Spirit" will be amazed with this nectar.

## LICOROSAS & ESPIRITUOSAS

### GIN'S

PORTUGAL NOSSO



#### EDMUND

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 500 ml

Teor alcoólico: 40%

**PT** 7 destilações em antigos alambiques de cobre. Gin a base da casta Alvarinho, de Vinho Verde. Delicado e floral 2.366 garrafas produzidas (numeradas e assinadas à mão pela enóloga).

**EN** 7 distillations in old copper stills. Gin produced with wine grape Alvarinho (Vinho Verde Region). Delicate and floral. 2.366 bottles produced (numbered and hand signed by the winemaker).



#### VALLEY GIN

Logística/logistics: 1 uni.

Capacidade: 700 ml

Teor alcoólico: 40%

**PT** Produzido artesanalmente a partir de 7 destilações individuais com 9 botânicos. Primeiro Gin da região da Serra do Gerês. Floral e com notas cítricas.

**EN** Handcrafted (7 individual distillations with 9 botanists). First Gin of the Serra do Gerês region. Floral and citrus notes.



#### GIN TINTO PREMIUM

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 700 ml

Teor alcoólico: 40%

**PT** Primeiro Gin Tinto do mundo. Suave e delicado, firme! Frescura e elegância!

**EN** First Gin from red wine of the world. Soft and delicate, firm! Freshness and elegance!



## LICOROSAS & ESPIRITUOSAS

### LICORES

PORTUGAL NOSSO



#### LIKORES AROMATIKUS OURO E PRATA

Logística/logistics: 6 / 12 uni.

Capacidade: 100 / 200 / 500 ml

Teor alcoólico: 18%

**PT** Obtido pela maceração prolongada de vários frutos e especiarias de origem biológica. Enriquecido com mel puro e flocos de ouro e prata comestíveis. Sem ingredientes alergénios. Medalha de Prata Excepcional "The International Wine and Spirit Competition".

**EN** Obtained by prolonged maceration of various fruits and spices of biological origin. Enriched with pure honey and edible gold and silver flakes. No allergen ingredients. Exceptional Silver Medal "The International Wine and Spirit Competition".



#### LICOR CANTARES DE PORTUGAL "PASTEL DE NATA"

Logística/logistics: 6 uni.

Capacidade: 700 ml.

Teor alcoólico: 15%

**PT** Notas de creme quente, com subtil aroma a canela, é todo volúpia! Pretende refletir a história dos sabores de Portugal. Servir Frio.

**EN** Hot cream notes, with subtle aroma of cinnamon, it's all pleasure! It intends to reflect the history of the flavors of Portugal. To be served cold.



## PORTUGAL NOSSO

**PORTUGAL NOSSO ®**

Portuguese Niche Products | Trading & E-commerce | Consulting & Services

**Tel:** + 00 351 926140973

**Email:** [info@portugalnosso.com](mailto:info@portugalnosso.com)

**Website:** [www.portugalnosso.com](http://www.portugalnosso.com)

